



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense,  
de la protection de la population et des sports DDPS

Office fédéral de topographie swisstopo

# Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre

## Notes sur la version de «juillet 2016»

1<sup>er</sup> juillet 2016

Editeur  
Direction fédérale des mensurations cadastrales  
c/o Office fédéral de topographie  
Seftigenstrasse 264, case postale  
CH-3084 Wabern

Tél. 031 963 23 03  
Fax 031 963 24 59  
infovd@swisstopo.ch

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch) / [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

## 1. Historique des versions successives

Version	Publiée le	Annonces de mise à jour jusqu'au	Travaux réalisés par swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
3	1.5.2011	31.03.2011	- Intégration de 10 mises à jour annoncées par les cantons - Amélioration géométrique - Suppléments ajoutés à des noms - Corrections de valeurs d'attributs - Intégration du jeu de données de la Principauté du Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	30.09.2011	- Suppléments ajoutés à des noms conformément aux réponses des cantons sur les tableaux Excel, MO-Express 2011/06 du 11 mai 2011 - Correction du cadre de référence - Intégration de nombreuses mises à jour annoncées par les cantons (essentiellement de type B)
Mai 2012	1.5.2012	31.03.2012	- Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste - Corrections géométriques - Intégration des jeux de données du canton de VD - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
Novembre 2012	1.11.2012	30.09.2012	- Introduction du nouveau modèle de données NPAL-CH (cf. chapitre 1.1) - Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2) - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Mai 2013	1.5.2013	31.03.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Novembre 2013	1.11.2013	30.09.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)

Janvier 2014	1.1.2014	30.11.2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2014	1.2.2014	10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2014	1.3.2014	04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2014	1.4.2014	03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2014	1.5.2014	31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2014	1.6.2014	30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> </ul>
Juillet 2014	1.7.2014	31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Août 2014	1.8.2014	30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Septembre 2014	1.9.2014	31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Octobre 2014	1.10.2014	31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Novembre 2014	1.11.2014	30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>

Décembre 2014	1.12.2014	31.10.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Janvier 2015	1.1.2015	30.11.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2015	1.2.2015	31.12.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2015	1.3.2015	31.01.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2015	1.4.2015	28.02.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2015	1.5.2015	31.03.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2015	1.6.2015	30.04.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juillet 2015	1.7.2015	31.05.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Août 2015	1.8.2015	30.06.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Septembre 2015	1.9.2015	31.07.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Octobre 2015	1.10.2015	31.08.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Novembre 2015	1.11.2015	30.09.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Décembre 2015	1.12.2015	31.10.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>

Janvier 2016	1.1.2016	30.11.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2016	1.2.2016	30.12.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2016	1.3.2016	31.01.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2016	1.4.2016	29.02.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2016	1.5.2016	31.03.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2016	1.6.2016	30.04.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juillet 2016 (version actuelle)	1.7.2016	31.05.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>

## 1.1 Modèle de données

Le modèle de données NPAL-CH est basé sur le modèle MD.01-MO-CH-24f, mais contient uniquement le TOPIC «NPALocalite». L'identifiant «IDENT NPA, Chiffres\_supplementaires» de la table «NPA6» a été supprimé, à cause de la présence d'aires de codes postaux à plusieurs géométries. Ce qui rend la condition IDENT impossible à remplir.

La décision de l'introduction d'un nouvel modèle de données a été prise après la recherche de solution au problème avec la Poste. Nous en sommes venus à la conclusion que le modèle tels que décrits dans le MD.01-MO-CH-24f ne correspond pas à la réalité et que l'introduction d'un nouveau modèle de données était la meilleure solution.

## 2. Travaux particuliers réalisés pour la version de juillet 2016

### 2.1 Corrections géométriques

Les localités suivantes ont fait l'objet de corrections de type géométrique:

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
BE	Axalp	385501	Correction topologique
BE	Bielensee	999900	Correction topologique
BE	Brienz BE	385500	Correction topologique
BE	Corgémont	260600	Correction topologique
BE	Courtelary	260800	Correction topologique
BE	La Neuveville	252000	Correction topologique
BE	Lanzenhäusern	314800	Correction topologique
BE	Les Prés-d'Orvin	253402	Correction topologique
BE	Montagne-de-Courtelary	260801	Correction topologique
BE	Mont-Crosin	261004	Correction topologique
BE	Niederscherli	314500	Correction topologique
BE	Oberbalm	309600	Correction topologique
BE	Oberwangen b. Bern	317300	Correction topologique
BE	Orvin	253400	Correction topologique
BE	Sonceboz-Sombeval	260500	Correction topologique
BE	Thörishaus	317400	Correction topologique
BE	Zimmerwald	308600	Correction topologique
GR	Bever	750200	Correction topologique
GR	Samedan	750300	Correction topologique

### 2.1 Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste

Les localités suivantes ont fait l'objet d'une correction:

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

### 3. Traitement des mises à jour annoncées pour la version de juillet 2016

#### 3.1 Statistiques

La version de juillet 2016 a vu la modification de

- 170 polygones délimitant le périmètre de localités (sur 4'069 = 2.7%) et de
- 107 polygones délimitant le périmètre de NPA6 (sur 4'168 = 2.6%).

#### 3.2 Annonces de mise à jour

Les mises à jour annoncées suivantes ont été intégrées\*.

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
BE	Blankenburg	377100	Modification du périmètre
BE	Blausee-Mitholz	371700	Modification du périmètre
BE	Faulensee	370500	Modification du périmètre
BE	Kandergrund	371600	Modification du périmètre
BE	Krattigen	370400	Modification du périmètre
BE	Matten (St. Stephan)	377300	Modification du périmètre
BE	Oeschseite	377600	Modification du périmètre
BE	St. Stephan	377200	Modification du périmètre
BE	Zweisimmen	377000	Modification du périmètre
TI	Ambri	677500	Modification du périmètre
TI	Ascona	661200	Traitement de la limite dans le lac
TI	Balerna	682800	Modification du périmètre
TI	Bedretto	678104	Modification du périmètre
TI	Bellinzona	650000	Modification du périmètre
TI	Biasca	671000	Modification du périmètre
TI	Bissone	681600	Traitement de la limite dans le lac
TI	Bodio TI	674300	Modification du périmètre
TI	Brissago	661400	Traitement de la limite dans le lac
TI	Brusino Arsizio	682700	Traitement de la limite dans le lac
TI	Cadenazzo	659300	Modification du périmètre
TI	Camorino	652800	Modification du périmètre
TI	Capolago	682500	Traitement de la limite dans le lac
TI	Carabietta	691900	Modification du périmètre + Traitement de la limite dans le lac
TI	Carena	658400	Modification du périmètre
TI	Casalano	698700	Traitement de la limite dans le lac
TI	Caslano	598700	Traitement de la limite dans le lac
TI	Cassina d'Agno	699900	Traitement de la limite dans le lac
TI	Castagnola	697600	Traitement de la limite dans le lac
TI	Caviano	657800	Traitement de la limite dans le lac
TI	Chiasso	683000	Modification du périmètre

\* Les noms des localités sont triés dans ce tableau ainsi que dans le suivant d'après 1) le sigle cantonal (si inscrit) par ordre alphabétique ou 2) par ordre alphabétique des noms des localités. Le sigle cantonal indique le canton annonceur.



Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
TI	Coldrerio	687700	Traitement de la limite dans le lac
TI	Contone	659400	Modification du périmètre
TI	Figino	691800	Traitement de la limite dans le lac
TI	Gandria	697800	Traitement de la limite dans le lac
TI	Genestrerio	685200	Modification du périmètre
TI	Gentilino	692500	Modification du périmètre + Traitement de la limite dans le lac
TI	Gerra (Gambarogno)	657600	Traitement de la limite dans le lac
TI	Giornico	674500	Modification du périmètre
TI	Giubiasco	651200	Modification du périmètre
TI	Golino	665600	Modification du périmètre
TI	Gordola	659600	Traitement de la limite dans le lac
TI	Locarno	660000	Traitement de la limite dans le lac
TI	Losone	661600	Modification du périmètre
TI	Lugano	690000	Traitement de la limite dans le lac
TI	Magadino	657300	Modification du périmètre
TI	Magliaso	698300	Modification du périmètre + Seegrenze
TI	Malvaglia	671300	Modification du périmètre
TI	Maroggia	681700	Traitement de la limite dans le lac
TI	Melano	681800	Traitement de la limite dans le lac
TI	Melide	692100	Traitement de la limite dans le lac
TI	Minusio	664800	Traitement de la limite dans le lac
TI	Montagnola	692600	Modification du périmètre + Traitement de la limite dans le lac
TI	Morcote	692200	Traitement de la limite dans le lac
TI	Muralto	660002	Traitement de la limite dans le lac
TI	Muzzano	693300	Traitement de la limite dans le lac
TI	Novazzano	688300	Modification du périmètre
TI	Paradiso	690009	Traitement de la limite dans le lac
TI	Pazzallo	691200	Traitement de la limite dans le lac
TI	Pianezzo	658200	Modification du périmètre
TI	Piazzogna	657900	Traitement de la limite dans le lac
TI	Ponte Tresa	698800	Traitement de la limite dans le lac
TI	Porto Ronco	661300	Traitement de la limite dans le lac
TI	Pugerna	682300	Traitement de la limite dans le lac
TI	Pura	698400	Modification du périmètre
TI	Quartino	657200	Modification du périmètre
TI	Quinto	677700	Modification du périmètre
TI	Ranzo	657700	Traitement de la limite dans le lac
TI	Riva San Vitale	682600	Traitement de la limite dans le lac
TI	Robasacco	659900	Modification du périmètre
TI	Ruvigliana	697700	Modification du périmètre
TI	S. Antonio (Val Morobbia)	658300	Modification du périmètre
TI	S. Nazzaro	657500	Traitement de la limite dans le lac
TI	Sigirino	680600	Modification du périmètre
TI	Taverne	680700	Modification du périmètre
TI	Tenero	659800	Traitement de la limite dans le lac

<b>Ct.</b>	<b>Nom de la localité</b>	<b>NPA6</b>	<b>Type de modification</b>
TI	Varenzo	677701	Modification du périmètre
TI	Vico Morcote	692100	Traitement de la limite dans le lac
TI	Viganello	696200	Modification du périmètre
TI	Villa Bedretto	678101	Modification du périmètre
TI	Vira (Gambarogno)	657400	Traitement de la limite dans le lac
VS	Riddes	190800	Modification du périmètre
VS	St-Pierre-de-Clages	195505	Modification du périmètre

### 3.3 Insertion des nouvelles localités/radiation de localités approuvées

Les modifications de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrées.

Ct.	NPA6	Nom de localité	Type de modification/Remarque

### 3.4 Insertion des changements de nom de localités approuvées

Les changements de nom de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrés.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

## 4. Affaires en suspens pour la prochaine version

### 4.1 Modifications de localité approuvées mais pas encore en vigueur

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) ont été approuvées après procédures d'autorisation, mais ne sont pas encore en vigueur et donc pas encore intégrées dans le jeu de données.

Entrée en vigueur le xx.xx.201x

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

### 4.2 Modifications de localité, procédure en cours

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) se trouvent actuellement en cours de procédure d'autorisation.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

### 4.3 Autres affaires en suspens

Traitement homogène des grands lacs.

## 5. Calendrier prévisionnel pour les prochaines versions

Version	Date de publication prévue	Annonces de mise à jour prises en compte jusqu'au	Travaux à réaliser par swisstopo
août 2016	01.08.2016	30.06.2016	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4
septembre 2016	01.09.2016	31.07.2016	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4

## 6. Indications pour la remise des données

La version de juillet 2016 du «Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre» est livrée sous la forme d'un jeu de données global couvrant la Suisse entière et mis à disposition dans quatre formats de données:

- Format Interlis 1 (en français, en allemand et en italien)  
selon le modèle NPAL-CH du 27.8.2012 basé sur le MD.01-MO-CH (cf. document "Modèle de données 2001 de la mensuration officielle «Confédération» (MD.01-MO-CH)", annexe A de l'OTEMO, version 24 du 4 juin 2004,  
<http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/fr/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.39833.DownloadFile.tmp/dm01avch24fr.pdf>
- Format de fichier Geodatabase: ArcGIS version 9.3 d'ESRI
- Format Shape
- Format CSV: avec la ligne de titre «Nom de localité / NPA / chiffre complémentaire / nom de commune / abréviation du canton / E / N»  
Les attributs «E» (coordonnée Est) et «N» (coordonnée Nord) indiquent les coordonnées d'un point quelconque situé au sein du périmètre délimitant la localité ou le code postal.

Les jeux de données sont à disposition sur <http://www.cadastre.ch/npa>, dans chacun des deux cadres de référence MN03 et MN95.

Le jeu de données peut être utilisé librement. Nous demandons toutefois l'indication de la source «Mensuration officielle suisse / swisstopo» en cas d'utilisation à des fins commerciales.